

ET

ET

ET



EUROOPA KOMISJON

Brüssel 1.10.2010
KOM(2010) 531 lõplik

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2009/030 NL/Drenthe osa 18, Madalmaad)

SELETUSKIRI

Eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe¹ punkti 28 kohaselt võib Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (edaspidi „fond”) kasutada igal aastal piirmäära raames, mis on kuni 500 miljoni euro võrra suurem finantsraamistiku vastavates rubriikides ettenähtust.

Fondist abi saamise tingimused on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta².

2009. aasta 30. detsembril esitasid Madalmaad taotluse EGF/2009/030 NL/Drenthe osa 18, et saada fondist rahalist toetust seoses koondamistega NACE Revision 2 osa 18 (trükindus ja salvestiste paljundus)³ alla kuuluvaks kahes ettevõttes, mis tegutsevad Madalmaade NUTS II tasandi piirkonnas (Drenthe (NL13)).

Käesolev taotlus kuulub kuue taotluse hulka, mis kõik puudutavad koondamisi Madalmaade NUTS II tasandi kaheksa eri piirkonna graafikasektori ettevõtetes, mis kuuluvad NACE Revision 2 kahe eri osa alla, osa 18 (trükindus ja salvestiste paljundus) ja osa 58 (kirjastamine).

Pärast taotluse põhjalikku läbivaatamist otsustas komisjon kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikliga 10, et kõnealuses määruses sätestatud tingimused rahalise toetuse saamiseks on täidetud.

TAOTLUSE KOKKUVÕTE JA ANALÜÜS

Põhiandmed	
Fondi viitenumber:	EGF/2009/030
Liikmesriik:	Madalmaad
Artikkel 2,	punkt c
Asjaomased ettevõtted:	2
NUTS II piirkonnad:	Drenthe (NL13)
NACE Revision 2 osa	18 (trükindus ja salvestiste paljundus)
Vaatlusperiood:	1.4.2009 – 29.12.2009
Individaalsete teenuste osutamise algustähtaeg:	1.4.2009
Taotluse kuupäev:	30.12.2009
Koondamised vaatlusperioodil:	140
Abisaavate koondatud töötajate arv:	140
Individaalsed teenused (eurodes):	669 980

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1

² ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1893/2006, 20. detsember 2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393, 30.12.2006, lk 1).

Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud ⁴ (eurodes):	27 916
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulude protsent kogukuludest:	4 %
Summa kokku (eurodes):	697 896
Fondi toetus eurodes (65 %):	453 632

1. Taotlus esitati komisjonile 30. detsembril 2009 ning sellele lisati täiendavat teavet viimati 6. mail 2010.
2. Taotlus vastab fondi kasutamise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis c, ning see on esitatud kõnealuse määruse artiklis 5 sätestatud kümnenädalase tähtaja jooksul.

Koondamiste seos globaliseerumisest tingitud oluliste struktuurimuutustega maailmakaubanduses või ülemaailmse finants- ja majanduskriisiga

3. Tõendamaks seost koondamiste ning ülemaailmse finants- ja majanduskriisi vahel, väidavad Madalmaad, et kriis põhjustas mahuka ja järsu nõudluse languse trüki- ja kirjastussektoris. Trükitud reklaammaterjalide tellimused teistest majandussektoritest, mis moodustavad 35 % trüki- ja kirjastussektori käibest, vähenesid majanduskriisist tulenevate eelarvekärbete tõttu meedia ja reklaami valdkonnas perioodil 2008–2009 5,6 % võrra. Taotluses osutatakse mitmele näitele. Pärast kriisi vähendati teavitamise ja reklaami eelarvet ehitussektoris 36,8 % võrra, finantssektoris 33,3 % võrra ja olmeelektronika sektoris 30,6 % võrra. Lisaks sellele on majanduskriis avaldanud negatiivset mõju nõudlusele seoses erinevat tüüpi trükitud meediaga: nõudlus populaarajakirjade järele vähenes 18,2 % võrra, ajalehtede järele 7,5 % võrra, tasuta levitatavate reklaamlehtede järele 16,4 % võrra ja erialajakirjade järele 16,5 % võrra.

Koondamiste arvu tõendamine ja vastavus artikli 2 punktis c esitatud kriteeriumidele

4. Madalmaad esitasid oma taotluse määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis c sätestatud sekkumiskriteeriumide alusel, mis lubavad väikestel tööturgudel või erakorralistel asjaoludel, mida asjaomane liikmesriik nõuetekohaselt tõendab, esitada taotluse fondist toetuse saamiseks isegi juhul, kui punktides a ja b sätestatud sekkumiskriteeriumid ei ole täielikult täidetud, tingimusel et koondamistel on tugev negatiivne mõju tööhõivele ja kohalikule majandusele. Sel juhul peab taotleja täpsustama, milliseid peamisi sekkumiskriteeriume taotlus ei täida.
5. Madalmaad täpsustasid, et taotletakse erandit määruse artikli 2 punktist b, mille kohaselt on fondist abi saamise tingimuseks vähemalt 500 töötaja koondamine üheksakuulise perioodi jooksul ettevõtetes, mis tegutsevad liikmesriigi ühe piirkonna samas NACE Revision 2 osas või NUTS II tasandi kahes külgnevas piirkonnas.
6. Taotlusekohaselt on üheksakuulise vaatlusperioodi jooksul 1. aprillist 2009 kuni 29. detsembrini 2009 NACE Revision 2 ühe osa alla kuuluva valdkonna kahes ettevõttes, mis mõlemad asuvad NUTS II tasandi piirkonnas (Drenthe (NL13)), koondatud 140 töötajat. Koondamiste arv määrati kindlaks määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 teise lõigu teise taande kohaselt.

⁴ Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kolmanda lõiguga.

7. Madalmaade ametiasutused väidavad, et taotlus täidab määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis c sätestatud sekkumiskriteeriume ning viitab eriolukorrale: taotlus hõlmab täiendavaid koondamisi samas NACE 2 osas samal vaatlusperioodil kui koondamised, mida hõlmab taotlus EGF/2009/029 NL/Gelderland ja Overijssel osa 18, mille Madalmaad määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punkti b alusel esitasid. Lisaks sellele on Drenthe Overijsseli NUTS II tasandi külgnev piirkond. Vaadeldava juhtumi erandlikkus on põhjendatud nende tegurite koosmõjuga, mis paneb asjaomased töötajad ja kõnealuse piirkonna erakordselt raskesse olukorda.
8. Madalmaade andmetel on Drenthe väga raskes olukorras. Selle provintsi rahvastiku tihedus on väga väike võrreldes teiste provintsidega, mille kohta esitati samuti taotlused seoses graafikasektoriga, samuti on provintsi tööstustegevuse tase väga madal. Töötuse määr tõusis 6,3 %-lt 2008. aasta oktoobris 7,5 %-ni 2009. aasta oktoobris. Drenthe provintsi on Madalmaades töötuse määra poolest kolmandal kohal. Töötsijate arv tõusis Drenthes veebruarist 2009 kuni veebruarini 2010 17,4 % võrra. Drenthes on sissetulek ühe elaniku kohta oluliselt alla Madalmaade keskmise.
9. Samal ajal on Madalmaade graafikasektoris läbi viidud laiaulatuslikke koondamisi. Sellele viitavad ka Madalmaadest fondile esitatud viis muud omavahel seotud taotlust, mis näitavad suurt koondamiste arvu ka teistes Madalmaade piirkondades tegutsevates graafikasektori ettevõtetes.
10. Seetõttu teevad komisjoni talitused järelduse, et kõnealustel koondamistel on tugev negatiivne mõju tööhõivele ja kohalikule majandusele ning et raske olukord Drenthe majanduses ja tööturul koos täiendavate koondamistega teistes Madalmaade NUTS II tasandi piirkondades, mis leidsid aset samal põhjusel ja samas ajavahemikus samas NACE 2 sektoris, täidavad üheskoos määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis c sätestatud sekkumiskriteeriumid.
11. Selline tõlgendus on kooskõlas ka komisjoni avaldustega seoses määruse (EÜ) nr 546/2009⁵ vastuvõtmisega, mille kohaselt „*Juhtudel, kui liikmesriik esitab EGF-i taotluse vastavalt artikli 2 punktile b ning kui sama liikmesriigi mõnes teises NUTS II tasandi piirkonnas on samal põhjusel ja samal ajavahemikul samas NACE 2 sektoris toimunud täiendavaid koondamisi, on komisjon arvamusel, et selliste töötajate puhul saab EGF-i toetuse taotluse esitada vastavalt artikli 2 punktile c, viidates eriolukorrale*”.⁶

Selgitus koondamiste ettenägematuse kohta

12. Madalmaade ametiasutused väidavad, et finants- ja majanduskriisi ning selle mõju oli ettenägematu. Taotluses on samuti öeldud, et enne kriisi viidi Madalmaade trüki- ja kirjastussektoris läbi kulukas ümberkorraldus, et säilitada sektori tehniline konkurentsivõime võrreldes ELi väliste ettevõtetega, eeskätt ettevõtetega Türgis, Hiinas ja Indias. Sektor muudeti nõudlusest lähtuvast sektorist pakkumisele suunatud sektoriks. Kriisi tõttu on aga oht, et suurte investeringute ja sektori jõupingutuste kasutegur nullitakse.

⁵ Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EÜ) nr 546/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta (ELT L 167, 29.6.2009, lk 26).

⁶ Euroopa Ülemkogu 8. juuni 2009. aasta dokument nr 10304/09 ADD1.

Koondamisi teostanud ettevõtjate andmed ning abivajavate töötajate kirjeldus

13. Taotlus on seotud järgmisest kahest ettevõttest koondatud 140 töötajaga, kellest kõik saavad abi.

Ettevõtted ja koondatud töötajate arv			
Drukkerij Giethoorn Ten Brink B.V, Meppel	138	Giethoorn Media groep B.V., Meppel	2
Ettevõtete koguarv: 2		Koondatud töötajate koguarv: 140	

14. Toetust vajavad töötajad jagunevad alljärgnevalt.

Kategooria	Arv	Protsent
Mehed	91	65
Naised	49	35
Euroopa Liidu kodanikud	132	94
ELi mittekuuluvate riikide kodanikud	8	6
15–24-aastased	25	18
25–54-aastased	77	55
55–64-aastased	35	25
üle 65-aastased	3	2

Eespool kirjeldatud kategooriates on 6 töötajat (4 %), kellel on pikaajaline terviseprobleem või puue.

15. Elukutsete lõikes on jagunemine alljärgnev.

Kategooria	Arv	Protsent
Tegevjuht	10	7
Spetsialist	28	20
Tehnikud	29	21
Bürootöötajad	17	12
Teenindus- ja müügitöötajad	17	12
Seadme- ja masinaoperaatorid	39	28

16. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikliga 7 on Madalmaad kinnitanud, et fondi toetuse rakendamise eri etappide ja eelkõige sellele juurdepääsu puhul on kohaldatud ning kohaldatakse jätkuvalt meeste ja naiste võrdõiguslikkuse ning diskrimineerimisvastaseid põhimõtteid.

Asjaomase territooriumi ning selle asutuste ja huvirühmade kirjeldus

17. Asjaomane territoorium hõlmab Drenthe provintsi. Selle provintsi rahvastiku tihedus on väga väike võrreldes teiste provintsidega, mille kohta esitati samuti taotlused seoses graafikasektoriga, samuti on provintsi tööstustegevuse tase väga madal.

18. Asjaomased asutused on sotsiaalministeerium ning graafika- ja meediasektori koolitusfond (A&O Fonds Grafimedia) vastavalt nõukogu otsusele seoses konsultatsiooniga graafika- ja meediasektoris. Teised asjaomased huvirühmad on loovtööstuse instituut (GOC), toetuste eest vastutav avaliku sektori organisatsioon (UWV werkbedrijf), UWV liikuvuskeskused Zuid-Oost Drenthen, VKEda organisatsioon (MKB-ondernemingen), piirkondlikud koolituskeskused Drenthecollege, Deltioncollege, Alphacollege ja järgmised tööturu osapoolte organisatsioonid: FNV Kiem (ametiühing), CNV Media (ametiühing), KVGGO (tööandjate organisatsioon) piirkonnas Groote Veenen.

Koondamiste oodatav mõju kohalikule, piirkondlikule või riigi tööhõivele

19. Madalmaade ametiasutused väidavad, et koondamised graafikasektoris raskendavad veelgi enam tööhõive olukorda sektoris, mis on majandus- ja finantskriisi tõttu juba tõsisest raskustest. Drenthe provintsis tõusis töötuse määr 6,3 %-lt 2008. aasta oktoobris 7,5 %-ni 2009. aasta oktoobris. Drenthe provintsi on Madalmaades töötuse määra poolest kolmandal kohal. Tööotsijate arv tõusis veebruarist 2009 kuni veebruarini 2010 17,4 % võrra. Taotleja viitab ka asjaolule, et graafikasektoris on suhteliselt suur vanemasse vanuserühma kuuluvate töötajate osakaal, kus kõne all olevas provintsis on töötuse tase väga kõrge. Lisaks sellele on Drenthes üldine kahaneva ja vananeva elanikkonna probleem. Täiendavad koondamised graafikasektoris vanemates vanuserühmades avaldaksid seetõttu tõsist mõju. Drenthes on sissetulek ühe elaniku kohta oluliselt alla Madalmaade keskmise.

Rahastatav individuaalsete teenuste kooskõlastatud pakett ja selle hinnanguline kulude jaotus, kaasa arvatud selle täiendavus struktuurifondidest rahastatavate meetmetega

20. Tehakse ettepanek järgmiste meetmete kohta, mis kõik kokku moodustavad kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketi, mille eesmärk on aidata töötajatel naasta tööturule. Neid teenuseid pakutakse koondatud töötajatele liikuvuskeskuses, milleks on looverialade keskus (Centrum Creatieve Carrières).

Ettevalmistav tegevus

- Vastuvõtmine ja registreerimine: hõlmab esialgset vestlust koondatud töötaja registreerimiseks ja talle kõige paremini sobivate meetmete kindlaksmääramiseks.
- Teave ja infolaud: hõlmab kollektiivseid kohtumisi ja infolaua funktsioone, et anda koondatud töötajatele teavet saadavalolevate meetmete kohta.

Toetus

- Toetus töökoha vahetamisel: hõlmab töötaja jaoks kohandatud programmi koos oskuste hindamise, karjääri- ja kutsetegevuskava koostamise ja lühiajalise koolitusega uues töökohas.
- Töökohavahetus: pakub koondatud töötajatele aktiivset toetust uute töökohtade otsimisel.
- Koolitus taotluse esitamiseks: hõlmab olemasolevate tööpakkumiste analüüsimist, toetust CV ja avalduse koostamisel ja ettevalmistust töövestlusteks.
- Toetus seoses oma ettevõtte asutamisega: on nähtud ette koondatud töötajate abistamiseks, kes tahavad oma ettevõtet luua. Hõlmab õigusnõustamist, abi äriplaani koostamisel, toetust seoses haldusnõudmistega.

Koolitus

- Välja- ja ümberõpe: hõlmab kutseõpet, juhtimis- ja sotsiaaloskuste õpet ja erialaomast ümberõpet töötajatele, kelle tehnilised oskused on aegunud.

- Töökogemuse tunnustamine: hõlmab iga töötaja eelneva töökogemuse hindamist ning valdkondade tuvastamist, kus on vajalik edasine väljaõpe.

21. Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud, mis on taotluse hulka arvatud vastavalt määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklile 3, koosnevad kuludest, mis on ette nähtud haldus- ja kontrollimeetmeteks ning teavitamiseks ja reklaamiks.
22. Individuaalsed teenused, mida Madalmaade ametiasutused kirjeldavad, on aktiivsed tööturumeetmed, mis on määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kohaselt toetuskõlblikud. Madalmaade ametiasutuste hinnangu kohaselt on teenuste kogumaksumus 669 980,08 eurot ja fondi toetuse rakendamisega seotud kulud moodustavad 27 915,84 eurot (= 4 % kogukuludest). Fondilt taotletav kogusumma on 453 632 eurot (65 % kogukuludest).

Meetmed	Abisaavate töötajate hinnanguline arv	Hinnanguline kulu ühe töötaja kohta (eurodes)	Kogukulud (EGF ja riiklik kaasfinantseerimine) (eurodes) *
Individuaalsed teenused (määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 esimene lõik)			
1. Ettevalmistav tegevus			
1.1. Vastuvõtmine ja registreerimine (<i>intake en registratie</i>)	140	194,34	27 207,28
1.2. Teave ja infolaud (<i>voorlichting en helpdesk</i>)	140	86,37	12 092,12
2. Toetus			
2.1. Toetus töökohtade vahetamisel (<i>werk naar werk begeleiding</i>)	53	3 774,19	200 032,30
2.2. Töökohavahetus	42	4 484,99	188 369,44
2.3. Koolitus taotluse esitamiseks (<i>solicitatietraining</i>)	42	1 449,41	60 875,21
2.4. Toetus seoses oma ettevõtte asutamisega (<i>begeleiding eigen onderneming</i>)	7	5 289,38	37 025,64
3. Koolitus			
3.1. Välja- ja ümberõpe (<i>opleiding en omscholing</i>)	42	2 505,29	105 222,14
3.2. Töökogemuse tunnustamine (<i>erkenning verworven competenties</i>)	14	2 796,85	39 155,94
Individuaalsete teenuste			669 980,08

vahe summa			
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud (määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kolmas lõik)			
Haldamine			6 978,96
Teave ja avalikustamine			6 978,96
Kontrollimeetmed			13 957,92
Fondi toetuse rakendamisega seotud vahe kulud			27 915,84
Hinnangulised kulud kokku			697 896
Fondi toetus (65 % kogukuludest)			453 632

* ümardamise tõttu ei ole kogusumma päris täpne.

23. Madalmaad kinnitasid, et eespool kirjeldatud meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatavaid meetmeid, eeskätt seoses mitme Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) koolitusprojektiga graafikasektori töötajatele, mille ajakava langeb kokku EGF-i rakendusperioodiga. EGF-i korraldusasutus, mis on ühtlasi ka ESF-i korraldusasutus, on võtnud kasutusele vajalikud kontrollmenetlused topeltrahastamise riski kõrvaldamiseks.

Kuupäev(ad), millal alustati või kavatakse alustada individuaalse teenuse osutamist asjaomastele töötajatele

24. Madalmaad alustasid 1. aprillil 2009 asjaomastele töötajatele selliste individuaalsete teenuste osutamist, mis sisaldasid EGF-i kaasrahastamist taotlevas kooskõlastatud paketi. Kõnealune kuupäev kujutab endast seega toetuskõlblikkusperioodi algust võimaliku fondist saadava toetuse puhul.

Menetlused tööturu osapooltega konsulteerimiseks

25. Tööturu osapooltega konsulteeriti graafika- ja meediasektori tööturu ja koolitusfondi sihtasutuse (Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche) kaudu, mis nõustus kriisi arvesse võttes looma sektori jaoks liikuvuskeskuse C3 (Centrum Creatieve Carrières). Nimetatud liikuvuskeskuse eesmärk on kooskõlastada erinevaid aktiivseid tööturumeetmeid tööturu osapooltega konsulteerides.
26. Madalmaade ametiasutused on kinnitanud, et siseriiklikus ja ELi õiguses kollektiivse koondamise puhuks sätestatud nõuded on täidetud.

Teave meetmete kohta, mis on siseriikliku õiguse alusel või kollektiivlepingute kohaselt kohustuslikud

27. Seoses määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 6 sätestatud kriteeriumidega on Madalmaade ametiasutuste taotluses esitatud järgmised asjaolud:

- kinnitati, et EGFist saadav rahaline toetus ei asenda meetmeid, mis on riikliku õiguse või kollektiivkokkulepete kohaselt äriühingute vastutusalas;
- näidati, et kavandatud meetmed on mõeldud töötajate toetuseks ja neid ei kasutata ettevõtjate või sektorite ümberkorraldamiseks;
- kinnitati, et abikõlblikud meetmed ei saa toetust muudest ühenduse rahalistest vahenditest.

Haldus- ja kontrollisüsteemid

28. Madalmaad on komisjonile teatanud, et rahalist toetust haldavad ja kontrollivad samad asutused, mis haldavad ja kontrollivad Euroopa Sotsiaalfondist rahastatavaid meetmeid Madalmaades. Korraldusasutuste vahendusasutus on sotsiaalküsimuste ja tööhõive amet (Agentschap SZW).

Rahastamine

29. Madalmaade taotluse põhjal kavandatakse rahastada fondist kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketti 453 632 euroga, mis moodustab 65 % kogukuludest. Komisjoni kavandatav eraldis fondist põhineb Madalmaade esitatud tabelil.
30. Arvestades määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 10 lõike 1 alusel fondist eraldatava toetuse maksimumsummat ja assigneeringute ümberpaigutamise ulatust, teeb komisjon ettepaneku kasutada fondi vahendeid eespool nimetatud kogusummas, mis eraldatakse finantsraamistiku rubriigist 1a.
31. Kavandatava rahalise toetuse puhul jääb üle 25 % Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi aastasest maksimumsummast kasutamiseks aasta viimase nelja kuu jooksul, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 12 lõikes 6.
32. Määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punkti c kohaselt ei tohi 2010. aastal eriolukorrale viitavate taotluste alusel väljamakstavate EGF-i toetuste kogusumma, kaasa arvatud käesolevas ettepanekus kavandatud summa, ületada aastast lubatud maksimumi, mis on 15 % fondist.
33. Tehes käesoleva ettepaneku fondi kasutuselevõtmiseks, algatab komisjon 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 sätestatud lihtsustatud kolmepoolse menetluse, et saada mõlemalt eelarvepädevalt institutsioonilt nõusolek fondi kasutamise ja vajaliku summa suuruse kohta. Komisjon kutsub üles seda eelarvepädevat institutsiooni, kes saavutab fondi kasutamise eelnõu suhtes esimesena asjakohasel poliitilisel tasandil kokkuleppe, teavitama oma kavatsustest teist eelarvepädevat institutsiooni ja komisjoni. Kui eelarvepädevad institutsioonid on eriarvamusel, kutsutakse kokku ametlik kolmepoolne kohtumine.
34. Samuti esitab komisjon ümberpaigutamise taotluse, et kirjendada 2010. aasta eelarvesse konkreetsed kulukohustuste ja maksete assigneeringud, nagu on nõutud 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28.

Makseassigneeringute allikad

- 28 Eelarve täitmise senist käiku arvestades võib prognoosida, et kõiki eelarveread 01.0404 „Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm – Ettevõtluse ja uuendustegevuse programm” 2010. aastaks ettenähtud maksete assigneeringuid ei kasutata selle aasta jooksul ära.
29. Nimetatud rida hõlmab kulusid seoses kõnealuse programmi rahastamisvahendi rakendamisega, mille peamine eesmärk on anda VKEdele juurdepääs rahastamisele. Maksete ümberpaigutamine Euroopa Investeerimisfondi (EIF) hallatud usalduskontodele ja väljamaksete tegemine abisaajatele toimuvad ajalise viivitusega. Finantskriisil on ulatuslik mõju 2010. aasta väljamaksete prognoosidele. Selle tulemusena vaadati läbi maksete assigneeringute arvutamise meetoodika, võttes seejuures arvesse eeldatavaid väljamakseid, et vältida liigsete saldode kogunemist usalduskontodele. Seda silmas pidades saab teha 453 632 euro suuruse summa ümberpaigutuse jaoks kättesaadavaks.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2009/030 NL/Drenthe osa 18, Madalmaad)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,⁷ eriti selle punkti 28,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta,⁸ eriti selle artikli 12 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut⁹

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) on asutatud selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes on koondatud seoses globaliseerumisest tingitud oluliste struktuurimuutustega maailmakaubanduses, ja aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) Fondi rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009 esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajale, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel.
- (3) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.
- (4) 30. detsembril 2009 esitasid Madalmaad taotluse fondi kasutuselevõtmiseks, et saada fondist rahalist toetust seoses koondamistega NACE Revision 2 osa 18 (trükindus ja salvestiste paljundus) alla kuuluvaks kahes ettevõttes, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkonnas (Drenthe (NL13)) ning lisasid sellele täiendavat teavet viimati 6. mail 2010. Taotlus vastab rahalise toetuse määramise nõuetele, mis on sätestatud määruse

⁷ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁸ ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

⁹ ELT C [...], [...], lk [...].

(EÜ) nr 1927/2006 artiklis 10. Seetõttu teeb komisjon ettepaneku võtta kasutusele 453 632 euro suurune summa.

- (5) Seetõttu tuleks võtta kasutusele fondi vahendid Madalmaade rahalise taotluse rahuldamiseks,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kasutusele 453 632 eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

(Allakirjutamise aeg ja koht)

*Euroopa Parlamendi nimel
president*

*Nõukogu nimel
eesistuja*